



Séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Farnham, tenue le 5 mars 2018 à 19 h dans la salle du conseil de l'hôtel de ville à Farnham, à laquelle étaient présents M^{mes} et MM. les conseillers Nathalie Dépeault, Daniel Campbell, Sylvie Ouellette, Vincent Roy, Jean-François Poulin et Jean-Yves Boulianne, sous la présidence du maire, M. Patrick Melchior, formant quorum. Étaient également présents M. François Giasson, directeur général et M^{me} Marielle Benoit, greffière.

Avant la période de questions, le maire donne les réponses aux questions posées par les citoyens lors de la séance du 5 février 2018.

Première période de questions

Deux des vingt-deux personnes présentes posent des questions sur les sujets suivants :

- Lien sur l'ordre du jour pour les règlements.
- Zonage des maisons mobiles.

2018-096

Adoption de l'ordre du jour

Il est PROPOSÉ par M. Vincent Roy

ET RÉSOLU des conseillers que l'ordre du jour soit adopté en retirant les points suivants :

11. *Règlement modifiant le Règlement 458 de zonage (Dispositions diverses) - Avis de motion*
12. *Adoption du premier projet de Règlement modifiant le Règlement 458 de zonage (Dispositions diverses)*
35. Parc à chiens - Emplacement

et ajoutant le point suivant :

40. Chambre de commerce de Brome-Missisquoi - Conférence

Procès-verbaux

2018-097

Adoption des procès-verbaux des séances tenues les 5 et 22 février 2018

CONSIDÉRANT qu'une copie des procès-verbaux des séances tenues les 5 et 22 février 2018 a été remise à chacun des membres du conseil au moins soixante-douze heures avant la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Vincent Roy

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que la greffière soit dispensée de faire la lecture des procès-verbaux des séances tenues les 5 et 22 février 2018.

QUE lesdits procès-verbaux soient adoptés tel que présentés.



Réglementation

2018-098 ***Règlement concernant les nuisances - Avis de motion***

M^{me} Nathalie Dépeault donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un nouveau *Règlement concernant les nuisances*, afin d'apporter des modifications sur l'entretien des terrains.

2018-099 ***Adoption du projet de Règlement concernant les nuisances***

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que le maire a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M^{me} Nathalie Dépeault

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement concernant les nuisances* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QUE ce projet pourrait faire l'objet de modifications avant son adoption.

2018-100 ***Règlement modifiant le Règlement 454 sur les permis et certificats (Dispositions diverses) - Avis de motion***

M^{me} Sylvie Ouellette donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement modifiant le Règlement 454 sur les permis et certificats (Dispositions diverses)*, afin, entre autre, de modifier les dispositions concernant les commerces itinérants.

2018-101 ***Adoption du projet de Règlement modifiant le Règlement 454 sur les permis et certificats (Dispositions diverses)***

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que le maire a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement modifiant le Règlement 454 sur les permis et certificats (Dispositions diverses)* soit adopté suivant sa forme et teneur.

2018-102 ***Règlement modifiant le Règlement 456 de lotissement (Dispositions diverses) - Avis de motion***

M. Jean-François Poulin donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement modifiant le Règlement 456 de lotissement (Dispositions diverses)*, afin, entre autre, de modifier les dispositions relatives aux fins de parc et les conformités cadastrales.



2018-103 Adoption du premier projet de *Règlement modifiant le Règlement 456 de lotissement (Dispositions diverses)*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Jean-François Poulin a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-François Poulin

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le premier projet de *Règlement modifiant le Règlement 456 de lotissement (Dispositions diverses)* soit adopté suivant sa forme et teneur.

2018-104 *Règlement modifiant le Règlement 457 de construction (Dispositions diverses) - Avis de motion*

M. Vincent Roy donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement modifiant le Règlement 457 de construction (Dispositions diverses)*, afin, entre autre, d'ajouter des dispositions concernant les installations septiques des propriétés non desservies.

2018-105 Adoption du projet de *Règlement modifiant le Règlement 457 de construction (Dispositions diverses)*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que M. Jean-François Poulin a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Vincent Roy

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement modifiant le Règlement 457 de construction (Dispositions diverses)* soit adopté suivant sa forme et teneur.

2018-106 *Règlement modifiant le Règlement 458 de zonage (Zones H1-161, H3-162 et H1-163) - Avis de motion*

M^{me} Sylvie Ouellette donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un *Règlement modifiant le Règlement 458 de zonage (Zones H1-161, H3-162 et H1-163)*, afin d'autoriser les triplex dans ce secteur.

2018-107 Adoption du premier projet de *Règlement modifiant le Règlement 458 de zonage (Zones H1-161, H3-162 et H1-163)*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que le maire a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;



Il est PROPOSÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le premier projet de *Règlement modifiant le Règlement 458 de zonage (Zones H1-161, H3-162 et H1-163)* soit adopté suivant sa forme et teneur.

2018-108 *Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme de la Ville de Farnham - Avis de motion*

M. Vincent Roy donne avis qu'à une prochaine séance de ce conseil, il sera présenté un nouveau *Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme de la Ville de Farnham*, afin, entre autre, de modifier le quorum des rencontres.

2018-109 *Adoption du projet de Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme de la Ville de Farnham*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que le maire a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné à la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Vincent Roy

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le projet de *Règlement constituant le Comité consultatif d'urbanisme de la Ville de Farnham* soit adopté suivant sa forme et teneur.

QUE ce projet pourrait faire l'objet de modifications avant son adoption.

2018-110 *Adoption du second projet de Règlement modifiant le Règlement 458 de zonage (Zones H3-120 et H1-159)*

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que le maire a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 22 février 2018;

CONSIDÉRANT que le premier projet a été adopté le 22 février 2018;

CONSIDÉRANT que l'assemblée de consultation a été tenue avant la présente séance;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le second projet de *Règlement modifiant le Règlement 458 de zonage (Zones H3-120 et H1-159)* soit adopté suivant sa forme et teneur.



2018-111

Adoption du Règlement 458-21 modifiant le Règlement 458 de zonage (Zone H4-113)

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT que le maire a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 22 janvier 2018;

CONSIDÉRANT que le premier projet de règlement a été adopté le 22 janvier 2018;

CONSIDÉRANT que l'assemblée de consultation a été tenue le 5 février 2018;

CONSIDÉRANT qu'un second projet de règlement a été adopté le 5 février 2018;

CONSIDÉRANT qu'aucune demande n'a été reçue;

Le vote est demandé par M. Vincent Roy

M^{me} Nathalie Dépeault, M. Daniel Campbell, M^{me} Sylvie Ouellette, M. Jean-François Poulin et M. Jean-Yves Boulianne votent pour l'adoption du règlement.

M. Vincent Roy vote contre pour l'adoption du règlement.

Il est PROPOSÉ par M. Daniel Campbell

ET RÉSOLU des conseillers que le *Règlement 458-21 modifiant le Règlement 458 de zonage (Zone H4-113)* soit adopté suivant sa forme et teneur.

2018-112

Adoption du Règlement 530 sur la gestion contractuelle

Document : *Règlement 530 sur la gestion contractuelle*, non daté.

CONSIDÉRANT que le maire a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 5 février 2018;

CONSIDÉRANT que le projet a été adopté le 5 février 2018;

Il est PROPOSÉ par M^{me} Nathalie Dépeault

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le *Règlement 530 sur la gestion contractuelle* soit adopté suivant sa forme et teneur.



2018-113

Adoption du Règlement 531 concernant la délégation de certains pouvoirs d'autoriser des dépenses, de signer des documents et d'engager la Ville de Farnham

Document : *Règlement 531 concernant la délégation de certains pouvoirs d'autoriser des dépenses, de signer des documents et d'engager la Ville de Farnham*, non daté.

CONSIDÉRANT que le maire a donné communication de l'objet du projet de règlement et de sa portée;

CONSIDÉRANT que les membres du conseil déclarent avoir lu le projet de règlement et renoncent à sa lecture;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion a été donné le 5 février 2018;

CONSIDÉRANT que le projet a été adopté le 5 février 2018;

Il est PROPOSÉ par M^{me} Nathalie Dépeault

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le *Règlement 531 concernant la délégation de certains pouvoirs d'autoriser des dépenses, de signer des documents et d'engager la Ville de Farnham* soit adopté suivant sa forme et teneur.

Finances municipales

2018-114

Frais de déplacement

Document : Dossier de la trésorière daté du 19 février 2018.

CONSIDÉRANT que la méthode calcul du remboursement des frais de déplacements est actuellement liée au prix de l'essence au moment de ceux-ci;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-François Poulin

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que le tarif pour le déplacement des élus et des employés municipaux avec leur véhicule personnel soit fixé à 0,50 \$ du kilomètre, quel que soit le type de véhicule.

QUE la résolution 2008-664 soit abrogée à toutes fins que de droit.

2018-115

Comptes à payer et état des revenus et dépenses en date du 1^{er} mars 2018

Documents : Listes de chèques et état des revenus et dépenses en date du 1^{er} mars 2018.

Il est PROPOSÉ par M. Vincent Roy

ET RÉSOLU unanimement des conseillers d'approuver les factures faisant partie des listes de chèques ci-dessous :

Déboursés payés d'avance pour un montant total de 451 032,70 \$.

Comptes à payer pour un montant total de 437 709,37 \$.



QUE le compte de dépenses de M. Patrick Melchior soit approuvé.

QUE l'état des revenus et dépenses au 1^{er} mars 2018 soit approuvé.

2018-116 Achat d'un balai-aspirateur - Paiement

Document : Dossier du directeur du Service des travaux publics daté du 20 février 2018.

CONSIDÉRANT le contrat d'achat octroyé le 5 septembre 2017;

CONSIDÉRANT que le véhicule ne respecte pas deux dispositions du Devis technique;

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne

ET RÉSOLU unanimement des conseillers d'effectuer le paiement de 339 917,84 \$, incluant les taxes, pour l'acquisition d'un balai-aspirateur à la compagnie Pièces d'équipement Bergor inc. comme suit :

Facture présentée	309 645 \$
Retenue spéciale pour différentiel	- 10 000 \$
Retenue spéciale pour suspension de la cabine	- 4 000 \$
Sous-total	295 645 \$
TPS	14 782,25 \$
TVQ	29 490,59 \$
Total	339 917,84 \$

QUE les retenues spéciales pourront être versées dès que les correctifs auront été apportés au véhicule afin de la rendre conforme au Devis technique.

QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 22-300-00-724.

2018-117 Office municipal d'habitation de Farnham - Prévisions budgétaires 2017 révisées

Document : Lettre de la Société d'habitation du Québec datée du 9 novembre 2017.

CONSIDÉRANT les ententes signées avec la Société d'habitation du Québec;

Il est PROPOSÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que les prévisions budgétaires révisées pour l'exercice financier 2017 de l'Office municipal d'habitation de Farnham soient adoptées.

QUE la Ville de Farnham assumera 10 % du déficit, soit la somme de 57 349 \$.

QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-520-00-963.

2018-118 École Massey-Vanier - Bourse

Document : Lettre de l'école Massey-Vanier datée de janvier 2018.

Il est PROPOSÉ par M. Daniel Campbell



ET RÉSOLU unanimement des conseillers de verser une bourse de 250 \$, dans le cadre de la remise des bourses 2018 pour les finissants du 5^e secondaire de l'école Massey-Vanier, à être remise à un résidant de Farnham afin de souligner sa persévérance scolaire.

QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-190-00-970.

2018-119 École Jean-Jacques-Bertrand - Bourses

Document : Lettre de l'école secondaire Jean-Jacques-Bertrand datée du 22 janvier 2018.

Il est PROPOSÉ par M. Daniel Campbell

ET RÉSOLU unanimement des conseillers de verser trois bourses de 250 \$ chacune, dans le cadre de la remise des bourses 2018 pour les finissants du 5^e secondaire de l'école Jean-Jacques-Bertrand, à être remises à des résidents de Farnham afin de souligner leur persévérance scolaire.

QUE M. Patrick Melchior soit présent le 7 juin 2018 lors de cette remise.

QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-190-00-970.

2018-120 Centre de pédiatrie sociale communautaire Main dans la Main - Aide financière

Document : Lettre du Centre de pédiatrie sociale communautaire Main dans la Main datée du 8 février 2018.

Il est PROPOSÉ par M^{me} Nathalie Dépeault

ET RÉSOLU unanimement des conseillers d'accorder une aide financière de 5 000 \$ au Centre de pédiatrie sociale communautaire Main dans la Main pour leurs activités 2018.

QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-190-00-970.

Ressources humaines

2018-121 Service de planification et d'aménagement du territoire - Réaménagement

CONSIDÉRANT l'adoption de la résolution 2018-090 concernant le réaménagement du Service de planification et d'aménagement du territoire;

Il est PROPOSÉ par M. Vincent Roy

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que ce réaménagement soit effectif à compter du 19 mars 2018.

QUE la résolution 2018-090 soit modifiée en ce sens.

2018-122 Embauche d'un employé temporaire au Service des travaux publics (Département B - Service des travaux publics)

Il est PROPOSÉ par M. Vincent Roy



ET RÉSOLU unanimement des conseillers d'embaucher M. Zachary Blanchet à titre d'employé temporaire au Service des travaux publics (Département B - Service des travaux publics) à compter du 6 mars 2018 pour une période maximale de cent quatre-vingts jours consécutifs, au salaire prévu à la convention collective en vigueur.

2018-123 Groupe de concertation des bassins versants de la zone Bécancour - Journée d'information sur l'eau

Document : Courriel du Groupe de concertation des bassins versants de la zone Bécancour daté du 8 février 2018.

Il est PROPOSÉ par M. Daniel Campbell

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que M. Jean-François Poulin soit autorisé à assister à la journée d'information sur l'eau organisée par le Groupe de concertation des bassins versants de la zone Bécancour le 21 mars 2018 à Victoriaville, au coût de 70 \$.

QUE les frais d'inscription soient payés par la Ville de Farnham.

QUE les frais de déplacement ainsi que les frais de subsistance soient remboursés selon la politique de la Ville, sur présentation des pièces justificatives.

QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-110-00-454.

Traitement des eaux

2018-124 Bilan annuel de la qualité de l'eau potable 2017

Est déposé le bilan annuel de la qualité de l'eau potable 2017 pour la Ville de Farnham.

Travaux publics

2018-125 Achat de pierre 2018

Documents : Procès-verbal d'ouverture des soumissions et conformité administrative datés du 23 février 2018.

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'appel d'offres public, quatre soumissions ont été déposées comme suit :

Compagnie	Prix (Excluant les taxes, incluant le transport)
Carrière l'Ange-Gardien, division Bauval inc.	68 350,45 \$
Concassage Méthé inc. / Carrière DM Choquette	72 891,88 \$
Sintra inc. (Région Montérégie-Rive-Sud)	83 582 \$
Construction DJL inc.	86 803,83 \$



Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que la soumission de Carrière l'Ange-Gardien, division Bauval inc. pour l'achat de pierre 2018, aux montants inscrits à la soumission, soit acceptée.

QUE cette dépense soit imputée aux postes budgétaires 02-320-10-621, 02-415-00-621 et 02-413-00-621.

2016-126

Achat d'enrobés bitumineux 2018

Documents : Procès-verbal d'ouverture des soumissions et conformité administrative datés du 23 février 2018.

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'appel d'offres public, quatre soumissions ont été déposées comme suit :

Compagnie	Prix (Excluant les taxes, incluant le transport)
Carrière l'Ange-Gardien, division Bauval inc.	38 515,12 \$
Sintra inc. (Région Montérégie-Rive-Sud)	40 990 \$
Pavages Maska inc.	45 261,76 \$
Construction DJL inc.	59 871,12 \$

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que la soumission de Carrière l'Ange-Gardien, division Bauval inc. pour la fourniture d'enrobés bitumineux 2018, soit acceptée, aux montants inscrits à la soumission.

QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-320-10-625.

2018-127

Acquisition d'un camion-porteur 2019

Documents : Procès-verbal d'ouverture des soumissions et conformité administrative de la greffière datés du 5 mars 2018.

CONSIDÉRANT qu'à la suite de l'appel d'offres public, deux soumissions ont été déposées comme suit :

Soumissionnaire	Prix (Incluant les taxes)
Camion B. L. Freightliner enr. Division de Services de mécanique mobile B. L. inc.	132 999,63 \$
Garage Laguë Itée	143 603,77 \$

Il est PROPOSÉ par M. Jean-Yves Boulianne

ET RÉSOLU unanimement des conseillers d'acquérir un camion-porteur 2019 de la compagnie Camion B. L. Freightliner enr. Division de Services de mécanique mobile B. L. inc. au coût de 132 999,63 \$ incluant les taxes.



QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 22-300-00-724, financée par le fonds de roulement et remboursée sur une période de dix ans.

Planification et aménagement du territoire

2018-128 **Demande d'autorisation - Enseignes - Projet de développement de la rue de Dieppe**

Document : Dossier de l'inspectrice senior daté du 5 février 2018.

CONSIDÉRANT la demande du promoteur d'installer des affiches annonçant son développement sur la propriété municipale;

Il est PROPOSÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers d'autoriser M. Pierre Poudrette à installer deux affiches annonçant son projet domiciliaire de la rue de Dieppe aux endroits suivants :

- Sur le terre-plein du boulevard de Normandie Nord, à l'intersection de la rue Principale Ouest (Dimension de 4 pi par 8 pi).
- Sur le terre-plein du boulevard de Normandie Nord, à l'intersection de la rue de Dieppe (Dimension de 2 pi par 2 pi).

QUE cette autorisation sera valide pour deux années à compter de ce jour.

QUE les affiches devront, en tout temps, être entretenues et en bon état, à la satisfaction de la Ville de Farnham.

QUE toute réparation ou remplacement sera au frais du demandeur.

2018-129 **Demande de certificat d'autorisation - 244, rue Principale Est**

Document : Recommandation du Comité consultatif d'urbanisme datée du 13 février 2018.

CONSIDÉRANT la demande de certificat d'autorisation déposée pour le remplacement des enseignes au 244, rue Principale Est;

CONSIDÉRANT que les enseignes ne présentent pas de détails susceptibles d'améliorer le caractère architectural de l'immeuble;

CONSIDÉRANT que la calligraphie des enseignes n'est pas de qualité puisqu'il est difficile de bien lire le nom du commerce;

CONSIDÉRANT que le graphisme des enseignes n'a pas été bien travaillé puisqu'il y a trop d'images; lesquelles ne sont pas bien visibles;

CONSIDÉRANT que la couleur de fond des enseignes est trop criarde comparativement aux couleurs du parement extérieur de la propriété concernée et des propriétés voisines;

CONSIDÉRANT que la conception des enseignes ne s'agence pas avec celle des enseignes voisines, et ce, concernant le choix des matériaux et des couleurs;



Il est PROPOSÉ par M^{me} Sylvie Ouellette

ET RÉSOLU unanimement des conseillers de refuser l'émission du certificat d'autorisation pour le remplacement des enseignes de l'immeuble sis au 244, rue Principale Est en zone de Plan d'implantation et d'intégration architecturale.

2018-130 Demande de permis - 705-707, rue Principale Est

Document : Recommandation du Comité consultatif d'urbanisme datée du 13 février 2018.

CONSIDÉRANT la demande de permis déposée pour le remplacement de quatre fenêtres du bâtiment sis aux 705-707, rue Principale Est;

CONSIDÉRANT les recommandations du Comité consultatif d'urbanisme;

Il est PROPOSÉ par M. Daniel Campbell

ET RÉSOLU unanimement des conseillers d'autoriser l'émission du permis pour le remplacement de quatre fenêtres du bâtiment sis aux 705-707, rue Principale Est, en zone de Plan d'implantation et d'intégration architecturale, aux conditions suivantes :

- Que la fenêtre à battant du deuxième étage située sur la façade avant de l'immeuble soit remplacée par une fenêtre à guillotine comme celle existante.
- Que les cadrages verts des fenêtres qui ne seront pas remplacés soient peints en blanc.

Loisirs, culture et tourisme

2018-131 Soirée de reconnaissance des bénévoles - Permis de vente de boissons alcoolisées

Document : Dossier de la directrice du Service des loisirs, culture et tourisme daté du 30 janvier 2018.

Il est PROPOSÉ par M. Vincent Roy

ET RÉSOLU unanimement des conseillers d'autoriser la vente de boissons alcoolisées lors de la soirée reconnaissance des bénévoles tenue le 19 avril 2018 au Marché de la Station Gourmande, de 17 h à 22 h.

QUE M^{me} Roxanne Roy Landry, directrice du Service des loisirs, culture et tourisme soit autorisée à demander les permis nécessaires à cette fin.

QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-701-96-639.

Ajout

2018-132 Chambre de commerce de Brome-Missisquoi - Conférence

Document : Courriel de la Chambre de commerce de Brome-Missisquoi daté du 28 février 2018.



Il est PROPOSÉ par M. Vincent Roy

ET RÉSOLU unanimement des conseillers que M^{me} Sylvie Ouellette soit autorisée à assister à la Conférence sur la légalisation du cannabis organisée par la Chambre de commerce de Brome-Missisquoi le 14 mars 2018 à Cowansville, au coût de 20 \$.

QUE les frais d'inscription soient payés par la Ville de Farnham.

QUE les frais de déplacement ainsi que les frais de subsistance soient remboursés selon la politique de la Ville, sur présentation des pièces justificatives.

QUE cette dépense soit imputée au poste budgétaire 02-110-00-310.

Informations des conseillers

Le maire cède la parole aux conseillers, lesquels annoncent discutent des sujets suivants :

Daniel Campbell Farnham s'active le 26 mai 2018.

Vincent Roy Félicitations à M^{me} Jade Côté et MM. Zachary Bélanger et Sébastien Goyette pour s'être qualifiés à des compétitions de quilles.

Jean-Yves Boulianne Appréciation des rencontres avec les citoyens.

Seconde période de questions

Cinq des vingt-trois personnes présentes posent des questions sur les sujets suivants :

- Nettoyage du Centre d'arts après les cliniques de sang.
- Coût des plans et devis pour le projet de modification du Centre d'arts.
- Remplacement des compteurs d'eau.
- Terrain derrière le Home-Hardware.
- Zonage pour les maisons mobiles.
- Zonage pour le terrain de l'ancienne l'église Saint-Fabien.
- Achat du camion dix roues.
- Travaux communautaires de M. Tom Harding.
- Panneaux lumineux de vitesse.
- Nombre de chiens autorisés par résidence.
- Bilan de la qualité de l'eau de la rivière.



- Site Internet de la Ville.

La séance est levée à 20 h.

Marielle Benoit, OMA
Greffière

Patrick Melchior
Maire